



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Br.01/25

Datum:12.08.2021

Na osnovu člana 92. stav 4, člana 93. stav 4. i člana 55. Ustava Republike Kosovo, člana 4, člana 5. stav 2.4, člana 6. stav 1, člana 10. i člana 12. Zakona br. 07/L-006 o sprečavanju i borbi protiv pandemije Covid-19 na teritoriji Republike Kosovo, člana 89 Zakona br. 04/L-125 o zdravstvu, na osnovu člana 4. Uredbe (VRK) - br. 02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, kao i u sprovođenju Odluke Vlade Republike Kosovo br. 01/11, od 15.03.2020, o Proglašenju vanredne situaciji za javno zdravlje, i u sprovođenju preporuka NIJZK-a u cilju kontrole, sprečavanja i borbe protiv širenja virusa SARS-CoV-2, u skladu sa članom 19. Pravilnika o radu Vlade Republike Kosovo br. 09/2011, Vlada Republike Kosovo, na sednici održanoj 12.avgusta 2021 donosi sledeću:

O D L U K U
o opštim i posebnim merama za kontrolu, sprečavanje i borbu protiv pandemije
COVID-19

A. [Teritorijalna primena]

1. Ova odluka se primenjuje na celoj teritoriji Republike Kosovo.

B. [Ulazi i izlazi stranih državljana iz Republike Kosovo]

2. Strani državljani koji ulaze u Republiku Kosovo, uključujući one sa dozvolama za privremeni ili stalni boravak na Kosovu i koji dolaze iz visoko rizičnih zemalja prema službenoj listi Nacionalnog instituta za javno zdravlje Kosova (NIJZK), moraju imati negativni RT-PCR test za COVID-19 urađen u poslednjih 72 sata, na osnovu principa reciprociteta.
3. Iz tačke 2 su izuzeti:
 - 3.1. Strani državljani koji ulaze na Kosovo preko aerodroma ili preko kopnenih graničnih prelaza i napuste Kosovo u roku od tri (3) sata kroz aerodrom ili kopneni granični prelaz, pod uslovom da na ulazu potpišu izjavu da će napustiti Kosovo u roku od tri (3) sata;
 - 3.2. Strani državljani koji rade kao profesionalni prevoznici (vozači), pod uslovom da se pridržavaju međunarodnog transportnog protokola za zaštitu od COVID-19;
 - 3.3. Strani državljani koji prolaze kroz Kosovo organizovanim prevozom autobusom ili redovnom međunarodnom linijom, tranzitom, pod uslovom da je potpisana izjava da će napustiti teritoriju Kosova u roku od pet (5) sati;
 - 3.4. Strane diplomate akreditovane na Kosovu i njihove porodice;
 - 3.5. Osobe koje poseduju sertifikat o potpunoj vakcinaciji protiv COVID-19;
 - 3.6. Osoba sa pozitivnim rezultatom serološkog testa na antitela - IgG, izdat najkasnije trideset (30) dana pre dolaska.
 - 3.7. Deca mlađa od jedanaest (11) godina.

C. [Zaštita i sigurnost na radu]

4. Trudnice su oslobođene obaveze fizičkog prijavljivanja na posao. Javni ili privatni poslodavci su upućeni da im stvore mogućnosti da rade od kuće.

Ç. [Opšte mere zaštite i higijene]

5. Javne i privatne institucije i drugi subjekti dužni su držati sredstva za dezinfekciju ruku i maske za lice na pristupačnim mestima na ulazu u zgradu i u zatvorenim prostorijama.
6. Javne i privatne institucije i drugi subjekti dužni su postaviti vidljive znakove pravila ponašanja za zaštitu od Covid-19 na ulazu u svaki objekat, uključujući znak koji zabranjuje ulazak u objekat bez maski, poštujući distancu.
7. Službenici javnih i privatnih institucija i drugi subjekti dužni su izvršiti dezinfekciju i provetranje zatvorenih prostora.
8. Nošenje maske koja pokriva nos i usta je obavezno, u svim slučajevima osim:
 - 8.1. Prilikom šetnje na otvorenom kada ste sami;
 - 8.2. Tokom vožnje vozila sami ili u grupi sa ne više od četiri (4) osobe;
 - 8.3. Tokom trčanja, vožnje bicikla i fizičkih vežbi;
 - 8.4. Dok jedete ili pijete.
9. U javnim institucijama Kosova zabranjen je ulazak osobama bez maski, i obavezne su da ih nose tokom celog vremena u zajedničkim prostorima.

D. [Obrazovne institucije]

10. Javne i privatne institucije svih nivoa obrazovanja nastavljaju sa nastavom u skladu sa relevantnim smernicama za obrazovni sektor.
11. Svim javnim i privatnim institucijama svih nivoa obrazovanja zabranjeno je organizovanje ekskurzija i grupnih šetnji.

Dh. [Prijavljivanje za socijalne i penzijske šeme]

12. Ministarstvu finansija, rada i transfera naloženo je da sve korisnike socijalnih i penzijskih šema kojima upravlja MFRT oslobodi od redovnog prijavljivanja nadležnim kancelarijama radi evidentiranja kako to zahtevaju relevantni zakoni.

E. [Ograničenje javnih i privatnih okupljanja]

13. Dozvoljena su okupljanja u zatvorenim prostorijama (sastanci, seminari, obuke), pod uslovom da se koristi 50% kapaciteta prostorije. Organizator je dužan da održava fizičku distancu od 1 metra između osoba.
14. Dozvoljena su okupljanja na otvorenom, masovna / društvena okupljanja (festivali, koncerti itd.) pod uslovom da se koristi 70% kapaciteta prostora.

Ë. [Organizovanje zabava]

15. Održavanje venčanja, veridbi, porodičnih zabava i maturalnih večeri je dozvoljeno do 01.00 časova.
16. Organizacija venčanja, veridbi, porodičnih zabava i maturalnih večeri je dozvoljena pod uslovom da se koristi 50% prostornog kapaciteta, ali ne više od tri stotine (300) gostiju u slučajevima kada 50% kapaciteta prostorije premašuje ovaj broj.

17. Rastojanje između stolova treba da bude tri (3) metra.
18. Za održavanje venčanja, veridbi, porodičnih zabava i matorskih večeri je obavezno poštovanje posebnih smernica za zabave.

F. [Noćni klubovi]

19. Noćni klubovi je dozvoljeno da odvijaju svoju aktivnost od 23:00 do 03:00 časova.
20. Plaćanje i oslobađanje prostorije od strane klijenata u noćnim klubovima treba da se obavi do 03:15 časova.
21. U zatvorenim prostorijama noćnih klubova dozvoljeno je korišćenje do 50% kapaciteta prostorije.
22. Na otvorenim prostorijama noćnih klubova dozvoljeno je korišćenje do 70% kapaciteta prostorije.

G. [Ulaz, korišćenje i organizovanje određenih aktivnosti]

23. Od 20. avgusta 2021. do 10. septembra 2021. godine, ulaz u prostorijama noćnih klubova, diskoteka i prostorijama u kojima se održavaju veselja (svadbe, veridbe, porodična veselja itd), skupovi, masivni skupovi (festivali, koncerti itd), koje imaju kapacitet od preko 100 osoba, kao i organizovanje ovih aktivnosti, dozvoljen je samo ako klijenti/učesnici poseduju jednu od sledećih potvrda:
 - 23.1. Sertifikat o vakcinaciji za potpunu vakcinaciju ili uzimanje jedne doze vakcine protiv COVID-19;
 - 23.2. Negativan RT-PCR test za COVID-19, ne stariji od 72 sata;
 - 23.3. Potvrdu da je lice preležalo COVID-19 (pozitivan RT-PCR test koji je izdat pre najmanje 21 dan i ne više od 180 dana ili pozitivan rezultat serološkog testa na antitela-IgG, izdat najkasnije pre 30 dana;
 - 23.4. Negativan brzi antigenski test ne stariji od 48 sati.
24. Od 20. avgusta 2021. do 10. septembra 2021. godine, jednu od potvrda navedenih u tački 23 treba da poseduju svi radnici u sklopu poslovnih subjekata/delatnosti navedenih u tački 23, koji imaju direktan kontakt sa klijentima.
25. Odgovorne osobe poslovnih subjekata/delatnosti navedenih u tački 23, dužni su da odrede najmanje jednu osobu koja će kontrolisati posedovanje barem jedne od potvrda iz tačke 23.
26. Osobe mlađe od 18 godina nisu obavezne da poseduju nijednu od potvrda navedenih u tački 23, osim kada ulaze u noćne klubove i diskoteke.
27. U zavisnosti od epidemiološke situacije, rok utvrđen u tački 23. može se promeniti, kao i mogu se uključiti i druga poslovanja/aktivnosti.

Gj. [Gastronomija]

28. Gastronomske usluge smeju obavljati svoju delatnost u skladu sa odgovarajućim vodičem. U zatvorenim prostorijama dozvoljeno je do 50% kapaciteta prostorije. Na

otvorenim prostorijama može da se koristi do 70% kapaciteta prostorije. Površina se izračunava za površinu na kojoj se poslužuju hrana i piće.

29. Gastronomske usluge je dozvoljeno da odvijaju njihovu aktivnost prema njihovom redovnom radnom vremenu, u skladu sa članom 40. Zakona br. 2004/18 o unutrašnjoj trgovini i odgovarajućim opštinskim uredbama.
30. Odgovorne osobe u lokalima moraju se osigurati da klijenti održavaju distancu od jednog (1) metra od klijenata u drugim stolovima.
31. Prednji deo stolice, sa zadnjim delom druge stolice mora da bude u distanci od najmanje jednog (1) metra.
32. U zatvorenim prostorijama je dozvoljeno do 4 osobe po stolu. U slučaju da su stolovi veći od dva (2) metra, onda je preduslov da se iskoristi prostor imajući u vidu kapacitet od pet (5) osoba na 10 m².
33. U unutrašnjim prostorijama je dozvoljeno služenje hrane i pića samo za goste koji sede ili koji stoje ispred stola ili šanka.
34. U spoljnim prostorijama je dozvoljeno do šest (6) osoba po stolu, šanku ili po stolu u stojećem položaju.
35. Svaki sto mora da bude opremljen dezinfektantom koji sadrži najmanje 60-70% alkohola.
36. Potrebno je postaviti instrukcije u spoljnim prostorima lokala da bi se klijenti informisali o protokolu mera protiv COVID-19.

H. [Tržni centri i drugi ekonomski operateri]

37. Dozvoljena je aktivnost tržnih centara u skladu sa odgovarajućim smernicama.
38. Obavezuju se svi operateri čija je ekonomska delatnost vezana za trgovinu na veliko i malo da odrede maksimalan broj kupaca koji mogu istovremeno da borave u lokalu prema pravilu – 1 osoba na 8 m². Ovi operatori dužni su istovremeno da označe na ulazu maksimalan broj dozvoljenih kupaca. Područje se računa kao područje na kojem kupci mogu boraviti.

I. [Rad s strankama]

39. Odgovorna osoba javne ili privatne institucije i ekonomskih operatora dužna je prestati sa postrojavanjem ili okupljanjem unutar i izvan radnog/poslovnog okruženja, osim ako ne drže fizičku udaljenost od najmanje 1.5 metra od drugih grupa osoba.

J. [Javni prevoz]

40. Operateri prevoza u putnom prevozu putnika mogu da rade, koristeći puni kapacitet sedišta, pod uslovom da osoblje i putnici stalno nose masku. Operateri prevoza ne mogu imati više putnika u autobusu nego što poseduju sedišta.
41. U taksiju je dozvoljeno putovanje do tri (3) putnika.

K. [Pozorišta, biblioteke itd]

42. Pozorištima, bibliotekama, orkestrima, galerijama, ansamblima, baletom, bioskopima, omladinskim centrima, muzejima, kulturnim centrima sa grupama ili drugim sličnim institucijama potčinjenim MKOS-u ili opštinama, dozvoljeno je da rade koristeći 50% prostora/površina relevantnih objekata za sve aktivnosti (kako tokom izvođenja tako i tokom vežbi).

L. [Sport i rekreacija]

43. Dozvoljeno je organizovanje sportskih takmičenja u skladu sa protokolima i preporukama međunarodnih organizacija za organizovanje sportskih dešavanja i zaštitnim merama Vlade Republike Kosovo.

44. U takmičarskim aktivnostima u zatvorenom prostoru, prisustvo gledalaca je dozvoljeno do 15% kapaciteta sportskog objekta ili prostora (sportske hale, bazena, drugih zatvorenih prostora) poštujući meru rastojanja od 1.5 metra i druge zaštitne mere.

45. U takmičarskim aktivnostima na otvorenom dozvoljeno je prisustvo gledalaca do 30% kapaciteta objekta, odnosno sportskog prostora (stadion, sportska hala, bazeni, drugi zatvoreni prostori), poštujući meru udaljenosti od 1.5 metra i druge zaštitne mere.

46. Organizatori takmičenja dužni su da preduzmu određene mere, u skladu sa međunarodnim protokolima, za upravljanje masama (navijačima) pre, tokom i nakon ulaska u sportski prostor.

47. Dozvoljeno je korišćenje teretana, sportskih dvorana i sličnih objekata za pojedinačne rekreativne aktivnosti prema odgovarajućem vodiču.

48. Korišćenje teretana, sportskih dvorana i sličnih objekata vrši se u proporciji od 1 klijenta na 8m².

49. Obavezno je postaviti informativne znakove i dezinfekciona sredstva (ili druga sredstva za čišćenje) na svakoj spravi za fitness u cilju podizanja svesti i kako bi svaki klijent nakon upotrebe izvršio dezinfekciju.

Ll. [Vodiči i pojašnjenja]

50. Ministarstvo zdravstva je dužno da izda privremene, opšte i posebne vodiče za sprečavanje i borbu protiv COVID-19, kao što sledi:

50.1. Privremeni vodič za primenu opštih mera za sprečavanje i borbu protiv Covid-19;

50.2. Privremeni vodič za sektor ličnih usluga i biznisa, industrije, javne uprave i NVO-je;

50.3. Privremeni vodič za obrazovne institucije svih nivoa;

50.4. Privremeni vodič za gastronomiju, hotelijerstvo, sektor prodaje i tržne centre;

50.5. Privremeni vodič za verska okupljanja, sahrane, radionice i kulturne aktivnosti;

50.6. Privremeni vodič za fitness, teretane i druge rekreativne i sportske aktivnosti;

50.7. Privremeni vodič za javni prevoz;

50.8. Privremeni vodič za ustanove zdravstvene nege;

50.9. Privremeni vodič za civilno vazduhoplovstvo;

50.10. Privremeni vodič za popravne ustanove, centre za azil i zadržavanje stranaca;

50.11. Privremeni vodič za svadbe, zaruke, porodična veselja i matursko veće.

51. Vodiči iz tačke 50. su obavezni za sva lica i sektore na koje se odnose.

52. Ministarstvo zdravstva je dužno da u slučaju potrebe pojasni tačke ove Odluke.

M. [Primena]

53. Ministar zdravstva, AHV i Policija Kosova dužni su da, u saradnji sa opštinskim štabovima za vanredne situacije, prate sprovođenje ove Odluke i podnose Kancelariji premijera nedeljni izveštaj (svakog petka do 16:00).

54. Ministarstvo zdravstva, UKBSK i NIJZK dužni su da dostave Kancelariji premijera nedeljni izveštaj (svakog petka do 16:00) o sprovođenju mera, stanju u zdravstvenim ustanovama, epidemiološkoj situaciji i prognozama za naredne dve nedelje.

55. Ministarstvo zdravstva, na osnovu Zakona br. 07/L-006 o sprečavanju i suzbijanju pandemije COVID-19 na teritoriji Republike Kosovo, je dužno za donošenje operativnih odluka u zavisnosti od epidemiološke situacije i preporuka NIJZK-a.

56. Policija Kosova i nadležni inspektorati dužni su da prate sprovođenje mera, drugih odluka i relevantnih smernica u sprovođenju Zakona br. 07/L-006 o sprečavanju i suzbijanju pandemije na teritoriji Republike Kosovo.

57. Za prekršioce mera, nadležni organi su dužni da izreknu kaznene mere prema Zakonu br. 07/L-006 o sprečavanju i suzbijanju pandemije Covid-19 na teritoriji Republike Kosovo i drugim važećim zakonima.

58. Jedino telo koje može tumačiti ovu odluku je Ministarstvo zdravstva, dok bilo koja druga institucija može pružiti pojašnjenja za odgovarajuće kategorije na koje se ova odluka odnosi, tek nakon odobrenja tog pojašnjenja od strane Ministarstva zdravstva.

N. [Ukidanje odluke br. 19/19]

59. Ukida se Odluke Vlade br. 19/19 od 14.07.2021.

Nj. [Stupanje na snagu]

60. Odluka stupa na snagu na dan objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.

O b r a z l o ž e n j e

Mere za zaštitu javnog zdravlja i zaštitu od COVID-19 potvrđene su kao neophodne za ograničavanje prenošenja COVID-19 i za smanjenje smrtnosti.

Prema nedavnim izveštajima Nacionalnog instituta za javno zdravlje Kosova, epidemiološka situacija sa COVID-19 na Kosovu predstavlja porast slučajeva infekcije sa COVID-19.

U takvoj situaciji, pozivajući se na trenutne podatke o epidemiološkoj situaciji i preporukama NIJZK-a, Vlada je uravnotežila interes očuvanja javnog zdravlja i ekonomskog interesa, preduzimajući mere koje sa jedne strane omogućavaju povećanje ekonomske aktivnosti, dok sa druge strane, kontrolišu i sprečavaju širenje COVID-19.

Raspoloživi naučni podaci pokazuju da oni koji su vakcinisani, koji su nedavno prošli bolest ili imaju negativan test imaju mnogo manji rizik od širenja virusa. Stoga je Vlada preduzela

gore navedene restriktivne mere, u cilju kontrole i sprečavanja širenja COVID-19, u aktivnostima i poslovanjima koja mogu biti super-prenosnici infekcije.

Preduzete mere su proporcionalne uzrokovanim zdravstvenim rizicima i odgovaraju okolnostima vremena i mesta, kao i na osnovu ovlašćenja Zakona br. 07/L-006 o sprečavanju i suzbijanju pandemije Covid-19 na teritoriji Republike Kosovo. Mere preduzete ovom odlukom ni u kom slučaju ne određuju obavezu obavezne vakcinacije, budući da se ograničenja nametnuta javnosti mogu zadovoljiti predstavljanjem dokaza o statusu vakcinisanja, rezultata testiranja kojim se zaključuje da ta osoba nije zaražena COVID-19, ili da je osoba izlečena od COVID-19 i da ima dovoljno antitela.

Odluka o merama protiv COVID-19 zasnovana je na proceni epidimiološke situacije i kapaciteta zdravstvenog sistema da odgovori, procenivši ih u svetlu efekata koje ove mere mogu imati na celokupnu dobrobit društva i pojedinaca.

Ministarstvo zdravstva je koordinisalo donošenje odluka sa zainteresovanim stranama na koje je pandemija direktno ili indirektno uticala. Vlada primećuje da su ove stranke ostvarile svoje pravo na demokratski uticaj u donošenju odluka, u skladu sa članom 45.3 Ustava.

Razmatranje mera je izvršeno obraćajući pažnju na sledeće ciljeve:

- Epidemiološka situacija poslednjih nedelja;
- Sprečavanje širenja infekcije sa COVID-19;
- Ne ugrožavanje ekonomskih aktivnosti, ali dajući prioritet očuvanju života i zdravlja stanovništva;
- Očuvanje mentalnog i fizičkog zdravlja građana.

Mere navedene u ovoj odluci, kao i vremenski rokovi služe da se epidemiološka situacija održava pod kontrolom, ali ne isključuju mogućnost preduzimanja novih mera ograničavanja ili ublažavanja.

Stoga je, na osnovu preporuka koje je dao NIJK, resorna ministarstva, zainteresovane strane i relevantni stručnjaci, odlučeno kao u dispozitivu ove odluke.

Albin KURTI

Premijer Republike Kosovo

Dostavlja se:

- *Zamenicima premijera*
- *Svim ministarstvima (ministrima)*
- *Opštinama;*
- *Odgovornim inspektoratima;*
- *Policiji Kosova;*
- *Generalnom sekretaru KP-a;*
- *Arhivi Vlade.*



Republika e Kosovës

Republika Kosova - Republic of Kosovo

Qeveria - Vlada - Government

Br. 02/25

Datum: 12.08.2021

Na osnovu člana 92. stav 4. i člana 93. stav (4) Ustava Republike Kosovo, Zakon br. 07 L-006 o sprečavanju i suzbijanju pandemije Covid-19 na teritoriji Republike Kosovo, člana 24. Zakona br. 07/L-041 o budžetskim izdvajanjima za budžet Republike Kosovo za 2021. godinu, izmenjenog i dopunjenog Zakonom br. 08/L-016, na osnovu člana 4. Uredbe br. 02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, u skladu sa članom 19. Pravilnika o radu Vlade Republike Kosovo br. 09/2011, Vlada Republike Kosovo, na sednici održanoj 12. avgusta. 2021., donela sledeću:

ODLUKU

1. Usvaja se zahtev Ministarstva zdravstva za dodelu sredstava u iznosu od 88.620 € (osamdeset osam hiljada i šesto dvadeset evra) za angažovanje 50 medicinskih sestara za proces vakcinacije, mera 4.1 Podršku zdravstvu.
2. Sredstva dodeljena u skladu sa stavom 1. ove odluke uzeta su iz Programa za ekonomski oporavak, pod-programa „Program za ekonomski oporavak“ pod šifrom 29300, kategorija troškova „Subvencije i transferi“
3. Sredstva iz tačke 2. ove odluke u iznosu od 88.620 € (osamdeset osam hiljada šeststo dvadeset evra) dodelena su u potprogram Relevantne farmaceutske usluge pod šifrom 71300 (odnosno pod šifrom 71301) u kategoriji rashoda roba i usluga, u skladu sa zahtevom Ministarstva zdravlja..
4. Obavezuje se Ministarstvo finansija, rada i transfera i Ministarstvo zdravlja da sprovedu ovu odluku.
5. Odluka stupa na snagu danom potpisivanja.

Albin Kurti

Dostavlja se:

Premijer Republike Kosovo

- Zamenicima premijera
- Svim ministarstvima (ministrima)
- Generalnom sekretaru KP-a
- Arhivi Vlade